

总政召开全军群众工作座谈会要求各部队采取措施

发扬拥政爱民传统 加强军政军民团结

据新华社济南12月7日电 人民解放军总政治部召开全军群众工作座谈会，着重研究了当前形势下如何进一步发扬我军拥政爱民的光荣传统，加强军政军民团结。1981年新年、春节即将来临，会议要求全军各部队都要主动采取措施，扎扎实实地开展拥政爱民活动，进一步发展军政、军民之间亲密团结，同心同德搞四化的生动局面。这次座谈会是11月25日至12月3日在济南举行的。济南部队6个拥政爱民的先进典型，陆海空军各部队大批军政、军民团结工作做得好的先进单位，以及各大单位群众工作部门的负责人，在会上畅谈了当前形势下进一步搞好军政、军民团结的经验。

稳定经济 安定人民生活 保证四化建设顺利进行

国务院通知各地严格控制物价整顿议价：

连续组织几次物价大检查，动员广大群众对违反本通知的行为进行揭发检举

新华社北京12月7日电 国务院于1980年12月7日向各省、市、自治区人民政府和国务院各部委、各直属机构发出《关于严格控制物价、整顿议价的通知》。通知全文如下：

最近一段时期，市场上随意提价、变相涨价、哄抬议价的情况比较严重，引起广大群众的不满。为了进一步贯彻执行今年4月中共中央、国务院《关于加强物价管理，坚决制止乱涨价和变相涨价的通知》精神，稳定经济，安定人民生活，保证社会主义建设的顺利进行，特作如下通知：

一、从本通知公布之日起，凡由国家规定牌价的工业商业品，在全国各地的零售价格，一律执行国家的规定，不得提高。12月1日以前按照物价管理权限规定有关部门已发调价通知的，按原通知继续调整。

二、各种议价商品，在全国各大城市、中等城市、小城市、工矿区、县城和县以下城镇的零售价格，一律按1980年12月7日的价格出售，只能降低、不许提高。

三、以上两条规定，适用于一切国营商业、合作商业、社队企业、农工商联合企业、信托公司、贸易货栈、国营或集体经营的自销门市部、展销会、试销专柜、城市生产服务合作社、军人服务部和代销点等全民的、集体的销售单位，以及经销国家商品的个体户。以上这些单位和个人都必须严格执行本规定，不得违反。

四、议价购销必须按照国务院规定的原则

社论

加强物价管理 保证物价稳定

确保市场物价的基本稳定，对于保障四化建设和人民生活的安定，具有十分重大的意义。我们党和国家对稳定物价问题十分重视。今年4月，中共中央、国务院发布了《关于加强物价管理，坚决制止乱涨价和变相涨价的通知》。但是，由于有些部门、地区和单位没有认真贯彻执行中央关于稳定物价的方针，对某些生活必需品随意涨价或变相涨价，引起了广大人民群众的强烈不满。国务院为了进一步贯彻上述通知精神，又于12月7日发出《关于严格控制物价、整顿议价的通知》。对于群众所关注的这个问题，各级党政领导部门必须高度重视，按照党中央和国务院的通知精神，严格控制物价，认真整顿议价，确保物价的基本稳定，切不可掉以轻心。

打倒“四人帮”以后，全国人民不仅希望政治上有一个安定团结的局面，而且盼望实现四化，逐步提高物质和文化生活水平。这几年，特别是十一届三中全会以来，党和国家顺乎民意，对提高城乡人民生活水平，采取了一系列有力的措施，如提高部分农副产品价格的收购价格，提高部分职工的工资、发放奖金，增建住宅，增加劳保费用等，使得全国城乡大多数人的实际收入有所增加，生活有所改善。但是，如果市场价格不能保持基本稳定，国家为改善人民生活所作的努力，就会大受影响，人民群众已经得到的实惠就要大打折扣；而那些没有增加工资或没有奖金的职工，以及商品经济不发达地区的农民，由于物价上涨，他们的生活水平就会有所下降。我们一定要认真对待这个问题，坚决防止这种情况发生。

近年来，市场调节在国民经济中发挥着越来越显著的作用。各地农贸市场的恢复和建立，对促进生产发展和改善人民生活起了良好的作用。今年以来，农贸市场价格基本稳定，这是十分可喜的现象。我们应该继续加强对农贸市场的领导和管理，进一步把农贸市场搞得好。国家规定三类农副产品和完成国家计划以后的一、二类农副产品，以及工业品中的小商品实行议价购销以后，对于较快地发展小商品生产、调动农民和手工业者的积极性起了积极的作用。当前的问题是，一些地区、部门和企业，不按照国家规定办事，不适当地扩大了议价购销商品的范围；一些地区在国计民生和国家规定的范围之内，绝对不允许把议价变成乱涨价的借口。只有严格按照国务院的通知办事，才能使市场调节更好地为国计民生和安定团结的大局服务。

另一个值得注意的情况是，有些企业不为了提高质量、增加花色品种和降低消耗上下功夫，而把提高产品价格当成获得利润、奖金、福利和积累的捷径，甚至采用降低产品质量、偷工减料、巧立名目、改头换面等恶劣手法变相涨价。这是违反物价政策的，应当坚决制止。

为了确保物价的基本稳定，当前必须重申：对关系国计民生的重要商品价格实行统一的管理，任何单位和个人不能随意变动。国营商业和供销社商业是我国城乡市场的主体，对活跃城乡市场、平抑物价起主导作用，必须模范地执行物价政策，为社队企业、工业自销、合作商店、农副产品市场、贸易货栈等作出榜样。

物价问题涉及千家万户，关系每个人每天的生活，直接影响四化建设。最近一个时期，由于部分物价上涨，人们议论纷纷。国务院《关于严格控制物价、整顿议价的通知》，正是针对当前物价中的问题采取的重要措施，这是符合国家、集体和广大人民群众的利益和愿望的，各地一定要认真贯彻落实。要加强对物价的管理，对那些继续破坏物价政策的单位和个人，对哄抬物价并造成严重后果的单位和个人，一定要进行严肃处理；对严重破坏物价政策的行为，一定要追究法律责任。

新华社乌鲁木齐12月5日电 新华社通讯员胡奎报道：今年，新疆石河子农工商联合企业实行多种形式的经济联合，取得较好的效果。全企业在去年盈利八百多万元的基础上，今年的利润又有新的增长。

石河子农工商联合企业是去年开始试办的。全企业拥有18个国营农场和一批大中型工矿企业。今年这个联合企业根据自己的特点，在内部实行多种形式的经济联合，主要有以下几种：

——工厂与农场、公社联合，以保证工业有足够的原料，增加农业收益。如制糖厂根据自己的生产能力，有计划地与农场、人民公社签订甜菜种植合同。今年糖厂收购甜菜23

石河子农工商联合企业调整内部经济结构 实行多种形式经济联合效果好

万吨，满足了生产的需要。同时糖厂把超基数利润的50%（约150万元）按交售甜菜的含糖总量分给种植单位。

——实行区域联合，打破了“小而全”的经济结构。下野地、安集海地区共有9个农场，过去市场办榨油厂，都因原料不足而亏损。今年这些农场的棉籽榨油集中到技术设备较好的下野地榨油厂，先满足这个厂的需要，使棉籽的出油率由分散加工的10%左右提高到14%以上，可多出油350吨到400吨，今年下野地榨油厂加工棉籽达一万三千吨，可获纯利三十多万元。榨油厂只留20%用于扩大再生产和提高职工福利之用，其余80%的利润按提供原料的多少返还给农场，使农场增加了24万元左右的收入。

——按专业联合，减少重复建设和中间环节。今年这个联合企业已成立以八一毛纺厂为主，包括第二毛纺厂、针织厂、服装厂的毛纺织联合公司；以造纸厂为主，包括三个印刷厂的造纸印刷联合公司；以棉纺织厂为主，包括织染厂、手套厂、小织布厂的棉纺织联合筹备组；以制糖为主，包括糖油加工厂、食品厂的制糖食品联合筹备组；以柴油机械厂为主，包括机床厂和3个修造厂的机械联合筹备组。成立精简后的毛纺织联合公司，今年联合起来搞改革挖潜，可盈利两千万元。仅第二毛纺厂因实行联合后不必再搞洗毛车间和机修车间的重复建设，就可节省投资72万元，节省劳动力128人。

——合股经营，联合兴办一个单位办不起来的事业。玛纳斯河二、三级电站，是采取群众办电的方式办起来的。今年就按各农场投入的劳务、设备、材料折成股金，实行合股经营，按股份的多少进行利润分红。

各农场成立联合公司，为剩余劳动力找出路。今年下半年有13个农场联合成立了第二建筑公司，解决了三千多个劳动力的出路问题。他们先后在天河子、克拉玛依、乌鲁木齐等地，承包了面积为5万多平方米的建筑工程，已有二万多平方米竣工，获利150万元左右。

石河子农工商联合企业的领导认为，实行各种形式的联合，是保证取得最佳经济效益的一条路子，应进一步完善它。

事业。玛纳斯河二、三级电站，是采取群众办电的方式办起来的。今年就按各农场投入的劳务、设备、材料折成股金，实行合股经营，按股份的多少进行利润分红。

各农场成立联合公司，为剩余劳动力找出路。今年下半年有13个农场联合成立了第二建筑公司，解决了三千多个劳动力的出路问题。他们先后在天河子、克拉玛依、乌鲁木齐等地，承包了面积为5万多平方米的建筑工程，已有二万多平方米竣工，获利150万元左右。

石河子农工商联合企业的领导认为，实行各种形式的联合，是保证取得最佳经济效益的一条路子，应进一步完善它。



三个女社员自荐当队长

1979年春天，山东省冠县县社十里铺大队第一生产队的干部摆挑子不干了，女社员周秀芳（中）自荐当了队长，常秀兰（左）和杨兰芹自荐当了副队长。她们上任之后，齐心协力，带领全队社员认真落实党的农村经济政策，努力搞好农业生产，一年就初步改变了这个生产队的落后面貌，结束了该队20多年来一直吃国家返销粮的历史。今年，全队仅90亩棉田的收入就达2万多元，除去生产基金，归还贷款等项开支外，8,000元用于分配，平均每个社员分得70多元。 新华社记者 时盘棋撰

绵阳丝厂与区社建立茧丝生产联合体

本报讯 据12月1日《四川日报》报道：绵阳丝厂与绵阳市新桥、忠兴两个区和这两个区的公社、重站协商，本着自愿互利的原则，在不改变各自所有制性质的情况下，走工农联合的道路，建立绵阳茧丝生产工农联合体。工农联合体自今年上半年建立以来，调动了工农双方的积极性，初步取得了良好的经济效益。

茧丝是绵阳地区的一大优势，蚕茧产量在全省各地区中居于首位。但近年来，由于蚕茧生产跟不上丝绸工业生产的发展，出现了小厂与大厂争原料，大厂原料很难保证的现象；加之原料统一调拨，质量不高，也影响到高档产品的生产。面对这一情况，绵阳丝厂与绵阳市新桥、忠兴两个区协商后，决定按照“发挥优势，保护竞争，促进联合”的方针，建立茧丝生产工农联合体。这样，既有助于丝厂发挥设备、技术的潜力，又有助于社队推广新技术，使各方面的优势都能得到充分的发挥，更好地实现增产增收。

据《人民铁道》报道：经过2年零5个月的施工，陇海线宝鸡至天水段电气化铁路于12月5日建成。这段铁路实现电气化技术改造后，近期运量将比过去提高1倍。这是铁路系统贯彻调整方针的又一成果。

宝天段铁路始建于解放前，全长150公里，沿途山峦峻峭，地质复杂，加之建

张掖县三分之一社员搬进新居

据新华社兰州12月4日电 近三年来，甘肃省张掖县农村社员修建了12万间住房。全县有一万多户、约10万人（占全县农村总人口的三分之一）迁入了新居。

解放以来，张掖县农

李先念会见瓦卢巴

新华社北京12月7日电 中共中央副主席李先念今天下午会见坦桑尼亚革命党全国执行委员会委员、马腊省党的主席瓦卢巴率领的坦桑尼亚革命党代表团。

李先念向瓦卢巴介绍我国经济建设情况时指出，经济调整工作仍然是我国当前一项重大任务，必须继续大力压缩基建规模，解决积累与消费比例关系。

李先念说，我们在这次访问中，从城市到农村，广泛接触到中国各个方面情况。这使我们对中国有了真正的了解。中联部副部长吴学谦参加了会见。代表团将于近日离开回国。

适当发展轻工业，逐步改善人民生活。他还指出，在调整经济中必须解决计划经济与市场经济的关系，行政干预与按经济规律办事的关系等问题。

李先念请瓦卢巴转达中国领导人、对尼雷尔总统的问候。

瓦卢巴说：我们在这次访问中，从城市到农村，广泛接触到中国各个方面情况。这使我们对中国有了真正的了解。中联部副部长吴学谦参加了会见。代表团将于近日离开回国。

领导接受贿赂，会计员贪污公款二十二万

渡口市逮捕大贪污犯青素琼

本报讯 四川省渡口市最近破获了一起重大贪污案，截止十二月三十一日，查出金部攀枝花冶金公司三井巷工程公司会计员青素琼贪污公款二十二万多元。

青素琼，女，现年三十一岁，原系渡口市三井巷工程公司会计员，因贪污公款二十二万多元，被判处有期徒刑二十年，剥夺政治权利三年。

青素琼在任期间，利用职务之便，侵吞公款，挥霍浪费，情节恶劣。案发后，渡口市纪委、监委立即组织力量，深入调查，终于将青素琼绳之以法。

渡口市纪委、监委表示，将依法严惩此类贪污腐败行为，维护国家财经纪律，保障改革开放政策的顺利实施。

# 救救福建的森林资源

这些年福建省森林资源消耗非常严重，如果不采取紧急措施，八年后将无可采伐之林。希望认真贯彻国务院紧急通知的精神，采取有力措施，迅速制止乱砍滥伐。

福建是我重点林区之一，木材产量居全国第四位。这些年森林资源却消耗非常严重。可伐量大幅度下降。据有关部门估计，按目前每年消耗2,000万立方米木材计算，全省仅有的6,000万立方米可伐成熟林，加上每年从中龄林进入成熟林的约1,180万立方米可伐量，只够采伐8年。为此，我们紧急呼吁：救救福建的森林资源！

“山区要想富，上山去砍树”，有些人是这样说的，也是这样干的。有的社员自己手忙不过来，就雇用外流人员上山砍伐；有的成熟林砍光了，就向幼林开刀。去年下半年，南平市大风公社吉溪大队社员蜂拥上山，把1,555亩山林一扫而光，连1974年人工插栽的杉木幼林也不能幸免。这个大队1955年森林覆盖率达65%，现在只剩13%，社员用材只好向外地购买。建阳地区是福建省木材的主要产地，目前每年消耗量在600万立方米左右，而生长量只有200万立方米，消耗量是生长量的2.5倍。该地区有348个大队已无林可伐；有近50%的大队杉木已砍光。

同是一样木材，国家收购价格是40多元，议价则高达两三百元；加上国家计划外原木不准出省，而原木锯成“小料材”后可以运销省外。这样一来，许多地方不惜“小材大用，长材短用”，通过各种渠道运往省外高价销售。据不完全统计，今年1—6月通过铁路运往省外的同期计划木材比去年同期增加3,000个车皮，而同期国家计划外调量的木材却减少了2,104个车皮。更值得注意的是，好材卖廉价，次材交国家的情况比较普遍。“小料材”规格越来越大，最大的已达到枕木一样大。

森林资源的迅速消耗与枯竭已给福建一

些山区带来灾难性的后果。闽北过去有句俗话：“砍不完的阳杉，吃不完的浦城米”。现在，“高阳杉”基本上砍光了，浦城由于森林遭受破坏，农田近几年也差不多年年闹旱，祸及一些林副产品，如油桐籽、油茶籽、笋干、香菇也急剧下降。

当前，要制止乱砍滥伐，必须认真贯彻执行国务院关于坚决制止乱砍滥伐森林的紧急

## 零陵地区破坏国有林行为应迅速制止

记者从有关方面了解到，湖南省零陵地区出现了一股盗伐、哄抢、霸占国有林的歪风。据初步统计，全地区二十个国营林场都遭到不同程度的破坏。近几年被侵占的山林面积有97,800亩，被强砍滥伐的木材多达776,800立方米，林场部分职工被打伤。今年以来遭到的破坏尤其严重。最近，每天进入国营林场强砍滥伐的有五千多人，每天砍走杉树三百多立方米。一些国营林场与社队毗邻的地段已基本被砍光，有的已深入林场的内脏地段。零陵县大庙头林场原有面积43,000多亩，已被侵占28,000多亩。剩下的15,000亩，去年以来被砍走的树木达十多万株。双牌县五星岭林场，被附近几个大队砍走杉树一万多株，折合木材一千多立方米。至今，每天还有三百多人进山，见护林员开口就骂，动手就打。今年1至7月，全地区各个国营林场被砍走的木材共15万立方米，殴打林场职工二百多人。从省林业厅调查得来的情况看，这股歪风已从过去个别偷砍偷拿发展到成群结队强砍强抢，从自发性砍伐发展到有组织有领导地砍伐，从小块蚕

通知精神。首先，要稳定国家木材生产计划，省和地方用材要纳入国家计划，下达任务不得层层加码；林木采伐须经批准，严格实行计划采伐和采伐审批制度。

其次，要反对化大为小、小材卖高价的做法，严格控制以次充好、好材作原料的胶合板生产。综合利用的方向应是发展木片、刨花板、纤维板和家具等各种成品、半成品。

第三，抓好节约烧柴，推广烧煤和沼气。要坚决制止农村柴用好材的严重浪费。

特别需要指出的是，要根绝扭住目前这种局面，关键是各级领导要端正认识，如果仍抱着“砍树致富”的观点不放，默许、纵容和支持乱砍滥伐，再好的措施也难以落实，严重消耗森林资源的局面也难以改变的。

新闻研究生 张铭清

本报记者 肖辉家 许一鸣

食发展到大片大片地霸占。

国有林遭到如此严重破坏，而且愈演愈烈，固然山权、林权等问题多年来得不到解决有关，但最重要的一条就是社队干部带头进行破坏，上级有关领导机关对违法者又姑息迁就，有法不依，执法不严，一些破坏森林的重大案件无人处理。双牌县理家坪公社党委曾调武装民兵，站岗放哨，唆使一部分社员抢走林场木材一千立方米。后来，新干桥大队又有数百人强行砍伐林场木材一千六百多株，打伤护林人员4人，抢走物品多件。上级党委责成公社党委做好工作，退回木材、物品，赔偿伤员医药费，公社党委拒不执行，不了了之。广大群众纷纷要求省、地领导机关立即采取果断措施，迅速制止盗伐国有林的违法行为，并且对那些煽动乱砍滥伐、结伙盗伐、哄抢木材、殴打护林人员的为首分子绳之以法，以严明法纪，保护好森林。

本报记者

李业英

## 保护森林资源 加速发展林业

楚雄彝族自治州行使自治权力，采取特殊政策和措施

对全州坝区农民生活用煤实行煤价补贴；划给社员的自留山发给“林地使用证”，使用权稳定不变，但必须以林为主，在限定时间内不造林，集体有权收回；无荒山的坝区生产队可以向荒山多的生产队借山造林；从明年起，归生产队所有的荒山在限期内不按计划造林的，要征收“荒山费”。

据新华社昆明电 新华社记者石玉生、张立，新华社通讯员杨成彪报道：云南省楚雄彝族自治州行使自治权力，从当地实际出发，制订了一系列政策和措施，保护森林资源，加速发展林业。

楚雄彝族自治州有二百万人口，60%多居住在坝区，每年烧柴消耗木材，使大部分坝子周围成了荒山秃岭。为了保护森林，今年7月，自治州党委和州人民政府作出决定，从州、县两级地方财政中，每年拨出60到70万元的机动资金，对全州坝区农民生活用煤实行煤价补贴。楚雄、南华、牟定、姚安、大姚5个县的19个坝区公社、镇首先试行，已建立27个煤炭销售点。据统计，目前已开始享受煤价补贴。明年还将对其余县的坝区实行煤价补贴。

楚雄彝族自治州有宜林荒山1,900万亩，山权多为集体所有。从去年起，全州逐步把一些荒山划给社员。州人民政府规定，凡是划给社员的自留山都由县人民政府发给“林地使用证”，使用权稳定不变，社员可以自种薪炭林和经济林木等，可以搞林粮间作，也可以林牧兼营，但必须以林为主。在限定时间内不造林的自留山，集体有权收回。此外，各级政府还给城镇所在地机关、厂矿、学校等企业事业单位划部分荒山造林。据不完全统计，今年共造林一万四千四百多亩。

针对一些山区社队山多无力造林，而一些坝区社队又无山造林的情况，自治州人民政府规定无荒山的坝区生产队可以向荒山多的生产队借山造林，双方签订合同，确定收益分成方法。

过去，楚雄彝族自治州经常出现无林地区的社队四出高价买木材，或进入森林乱砍滥伐林木，而有林区又因缺粮而毁林开荒的情况。今年，自治州人民政府对全州638个贫困落后的山区大队减免了公购粮，同时允许一些队在计划采伐指标内，拿出少量木材，由州林业局出面牵线，同一些缺木材地区换粮，粮各各自计价，运费各自负责，林业部门只负责搭桥。

楚雄彝族自治州共有14个国营林场。去年以来，不少林场采取“分权让利”的办法，使社员从中得到实惠，国有森林资源也得到保护。

另外，今年7月，州人大常委会还做出决议，从明年起，归生产队所有的既不愿入股又不愿意借出的荒山，在限期内不造林的，要征收“荒山费”。

由于采取了这些特殊的政策和措施，楚雄彝族自治州的荒山绿化工作进展很快，森林保护工作也效果显著。今年全自治州植树造林三十二万一千多亩，成活率达86%，森林火灾比去年减少了64%，烧毁的面积也比去年减少83%。

农业部畜牧总局组织经济调查组深入基层

## 就畜牧业经济问题开展调查研究

据新华社北京12月6日电 党的三中全会以后，全国畜牧业生产形势很好，但是，随着畜牧业内部的不调整和改进，在生产、流通、加工、消费和分配等环节中出现了不少新情况、新问题。为了及时准确地掌握新形势下的畜牧业经济状况，探讨一些经济规律，以便制订相应的措施和提出合理化建议，畜牧总局于10月11日组织了一次畜牧业经济调查，参加的有畜牧总局和有关的经济、科研、教育部门的专家、教师和科技人员。他们分赴四川、黑龙江、北京和湖南等地的会同省、市、县的行政、业务干部，到生产现场、

社员炕头和帐篷里，召开座谈会或互相谈心，就畜牧业经济的有关问题，进行了综合调查，写出了《四川生猪产销情况调查》、《前进中的若尔盖牧工商联合企业》、《发展中的安达县奶牛业》、《三专一联就是好》等一批调查报告。

农业部和国家标准总局召开工作会议

研究搞好种子标准化和种子检验工作

据新华社北京12月5日电 加强种子工作建设，搞好种子标准化和种子检验工作，以适应建设现代化农业和满足日益发展的种子进出口的需要，是今天在东京来京，由农业部和国家标准总局召开的全国种子标准化工作会议和种子检验标准工作会议提出的重要任务。

从1978年开展种子“生产专业化、加工机械化、质量标准化、品种区域化，以县为单位统一组织供种”试点以来，全国各级种子公司向社队供种量急剧增加。目前，由各级种子公司组织供种量已达37亿斤，占全国各类农作物播种量的10%以上。同时，近两年中，我国种子公司已同30多个国家的上百个种子公司开展了种子贸易工作。我国原有的检验办法，已经很不适应种子工作的需要，迫切要求全国制订一个统一的种子分级标准、检验规程和一套科学的种子检验方法。这次会议收到了有关种子标准化和检验标准等学术论文、经验报告54篇。会议希望各级种子公司尽可能地开展正常的种子检验工作，建议有关部门，特别是有关农业院校办好种子检验技术训练班，分批分期地培训种子检验技术人员。



湖南省南县县油茶科学研究所的科学技术人员在南县油茶花进行人工授粉，他们通过一系列措施，缩短油茶树的生长期，提高油茶单位面积产量。

沙洲县农业银行组织清理小组

## 帮助社队企业搞好资金管理

据新华社南京电 江苏省沙洲县农业银行帮助全县社队企业清理欠款和积压物资，促进了企业的资金周转。

沙洲县是苏州地区社队企业比较发达的一个县，但由于一些企业重生产、轻管理，盲目采购物资，资金缺口越来越大。据7月底统计，全县社队企业各种物资积压达1,700万元，被外单位拖欠的贷款和本单位职工借支的欠款有三千三百多万元，两项合计占企业定额定流动资金的46.3%，既影响到企业本身的发展和年终分配兑现，也影响了银行资金周转。

为此，县农业银行积极组织基层营业所、信用社，配合各社队组成二百三十多个清理小组，从8月份起，在摸清情况的基础上，把全县社队企业积压的成品、原材料、多余设备汇编成清单，发到各公社以及有关部门，组织条线调剂。

在清理过程中，县农业银行还帮助社队企业建立和健全了财务管理制

度。那一天，我们从内蒙古自治区四子王旗政府的所在地乌兰花乘吉普车穿过茫茫的草原，来到地处边疆的卫井公社。那是最高人民检察院查将案由最高人民法院特别法庭审判林彪、江青反革命集团主要罪犯的第二天。

接待我们的是公社主任巴勒登。1968年，林彪、江青反革命集团在内蒙古自治区制造“内人党”大冤案，大肆迫害干部群众的时期，他和他的妻子一起被作为“内人党”受了残暴的迫害，妻子在极其残酷的污辱和迫害中死去。听到审判林彪、江青反革命集团的消息，他高兴地说是清算他们罪行的时候了。

深秋，柔和的阳光照着辽阔的草原。牧民蒙古包和草场上新建的粉白房子，明光闪闪。高天之下，羊群、马群、骆驼群在无边无际的草原上徜徉。牧民们正在忙着割草，为牲畜准备过冬。他巴勒登说，今年因为天旱，牧草长得不好，自从粉碎“四人帮”，草原上落实党的方针、政策，牧民的生活一天好过起来，生产也逐渐恢复和发展。全公社大小牲畜由去年4.1万头，增加到今年4.5万头。巴勒登因为领导生产获得成绩，被政府给他颁发了奖状。

我们来到乌拉大队党支部副书记金巴放牧的草场上。在“四人帮”妖风肆虐草原的时候，这里的不少

用辛勤劳动改造自然条件

靠劳动积累创造物质财富

## 海阳县凤城公社持续增产增收

编者按 社员向集体投工进行农业基本建设，这种劳动积累同资金积累、物质生产积累一样，是农业基金积累的一种形式。要使集体经济更快地发展，对劳动积累不可忽视。农业基本建设真正搞得好，生产条件改变快，抗灾能力强了，增产增收就有了保障。因此，农村社队在开辟工副业门路、发展农工商综合经营，千方百计增加经济收入的同时，要充分利用劳动力多的有利条件，因地制宜，量力而行，继续搞好农业基本建设，用辛勤的劳动改造自然条件，靠劳动积累创造物质财富。这样，一年富裕一点，搞几年时间，集体就会逐步富裕起来。海阳县凤城公社的实践是有说服力的。

本报讯 山东省海阳县凤城公社最近几年粮食亩产每年递增100斤，均分配每年递增25元，社队两级公积累积增长快，今年又是一个丰收年。凤城公社生产不断发展的重要原因，是坚持量力而行进行农业基本建设，靠劳动积累改变了自然条件。

凤城公社有41个大队，原来半数以上的大队干旱时人畜吃水都有困难，粮食平均亩产只有500多斤，人均分配不足70元。1976年以来，凤城公社党委在多次进行实地调查之后，又反复征求基层干部和社员的意见，制订了一个比较全面的山水田林路综合治理规划和分期实施方案。5年来，他们坚持专业队常年干和发动群众相结合的办法，年年进行农业基本建设，兴修水利，整地改土，治山治滩。除完成中小水利工程169项，扩大水浇地1万亩外，还积极开发荒山、海滩，大力兴建多种经营基地，并先后栽植树木110万株，压棉槐条300万墩，植草3,000亩。

凤城公社搞农业基本建设，坚持在“自愿互利、等价交换”的前提下组织协作，防止在农业基本建设中拆东墙补西墙，为了一个大队获益而损害其他大队的现象，做到工换工逐年清和头工期晚交的下期工早受益，从而调动了各大队互相协作的积极性。他们从实际出发，不追求形式好看。以前，这个公社在治理棉花岭时，由于规划了各大队走向马路，浪费了人力。这几年，他们克服了这些缺点，注意主体工程和设备工程一起安排，全社先后兴建的龙江池、群英池等几项较大的水利工程，当年或者第二年就发挥了效益。

## 黑龙江省黑木耳大幅度增长

黑龙江省木耳丰收。到11月中旬统计，今年全省已生产黑木耳109.5万斤，比去年同期增长72%。

出于产于黑龙江省的黑木耳，片大肉厚，色正味鲜。今年，黑龙江省各地供销社共发放17万元扶植生产资金，扶植重点地区扩大人工培育木耳的生产能力。同时，各林区每逢秋雨后，也鼓励社员上山采集野生木耳，增加了木耳的产量。

## 四川省超额完成蚕茧调拨计划

四川省从去年局出，积极调运蚕茧支援江苏、浙江、上海等丝绸工业比较发达的省市。到目前为止，全省已调出蚕茧二十多万担和桑蚕缫纺原料三千多吨，超额完成了国家调拨计划。

近三年来，四川省的蚕桑生产迅速发展，蚕茧产量大幅度上升。1978年全省蚕茧产量和收购量都突破百万担大关。产量由全国第二跃居第一，1979年蚕茧又获得丰收，产量达到148万担，比上年净增四十多万担，今年虽遭受低温多雨气候的影响，但蚕茧生产仍然获得了好收成。

四川省坚持全国一盘棋的精神，每年调出大批蚕茧和丝绸半成品，供给江苏、浙江、上海等省市缫织绸厂。他们认为，沿海丝绸工业比较集中的省市，加工能力大，工艺先进，技术精良，给这些地区多调些蚕茧，能取得更大的经济效果，对国家更为有利。同往年相比，四川省今年调出的蚕茧不仅数量多，而且质量好。

## 抚松县人参大面积丰收

号称“人参之乡”的吉林省抚松县，今年人参又获得大面积丰收。全县人参产量达到126.4万斤，比去年增产11.4万斤。

抚松人参在国内外市场上享有盛誉。今年，抚松人参不仅产量高，而且品质好，色泽好，特优等质参占到人参总产量42%。

(据新华社)

农村简讯

里外的锡林郭勒大草原上去放牧，死在锡林郭勒的草原上。到了秋天，色不勒玛一家被人作为“内人党”遭受极其残酷的拷打折磨。色不勒玛被打得打致残的腰和腿现在走起路来很艰难，但仍然坚持在草原上放牧。他们一家包放生产大队的大队六十多只羊，八十多头牛。色不勒玛的女婿、生产大队的大队长呼日勒说，全大队去年一万一千多头牲畜，今年发展到了一万三千多头，草原上的景象一天比一天好起来了。

卫井公社党委书记扎木苏是个复员军人，结实的中等个儿，腰间系着皮带，上身穿着草绿色旧军衣。他同我们一起来吉普车，沿着蜿蜒的草原道路驶过起伏的丘陵，来到边境线上。扎木苏说，每次到这里来，总有一种特别的心情。保卫边疆，建设边疆，为辽阔的祖国感到无上光荣。他指点草原深处，在云影下缓缓移动的畜群对我们说：蒙古族人民热爱祖国，热爱党，就连草原上放牧的畜群也舍不得离开自己的故土，哪有不眷恋祖国人民？只有林彪、江青反革命集团不一样，他们随意诬陷人民叛离祖国，恰恰证明他们是一伙背叛祖国、背叛人民的罪犯。

十年浩劫已经过去，党的阳光正给草原带来新的活力，新的希望。本报记者 白 原

# 全面实行和坚决贯彻调整方针

加快调整步伐  
力求产品适销对路

## 河南机械工业按专业化改组企业

新华社郑州电 新华社记者程敬报道：河南省人民政府最近研究了全省机械工业的现状，决定按专业化协作原则抓紧企业改组和专业化生产方向，使机械工业在国民经济中发挥应有的作用。

河南省去年以来对机械工业进行了初步调整和改组。全行业三百三十多种主要产品中，有三十多种滞销产品停止了生产；有六十多个消耗高、质量差、货不对路、长期亏损的企业转为生产配件和轻工产品，不少企业还突破地区、城乡、行业界限，组建了一些专业联合公司和总厂，并且发展了不少适销对路的新产品，使一些企业由吃不饱变为吃不了。

河南省机械工业的调整工作虽然取得了一定成绩，但是调整步子还比较缓慢。当前供过于求、产品产销、任务严重不足的问题还相当突出。河南省有关领导部门最近对全省机械行业的375个全民所有制企业进行了一次全面调查分析，并且针对各种不同情况，提出不同的要求。他们认为目前全省机械工业大体上可以分为三种类型：一类是产品方向对头、适销对路、任务较足、有竞争能力和发展前途的企业共76个，占企业总数的20%。

这类企业要通过联合和改组，组织专业化协作，进一步提高产品质量，发展新品种，扩大生产能力。第二类是产品方向对头，但当前任务不足，产品滞销，信誉不高，没有竞争能力的企业214个，占企业总数的57%。这类企业要抓紧整顿，改善经营管理，降低成本，提高质量，增加品种，更新换代，扩大服务网络，目前已有上百个企业增加生产新产品，如生产罐头设备生产线、提花机、轻纺工业机械配件等产品。第三类是产品方向不对路，难以发展的企业，全省还有85个，占企业总数的22.6%。这类企业必须迅速调整生产方向，目前已有16个企业转向生产轻纺产品，还有6个正在转。

河南还针对目前企业构成不合理，专业化水平低，80%以上是“大而全”、“小而全”的问题，着手制订规划，坚持自愿互利的原则，自下而上地组织各种类型的经济联合体，以便提高综合生产能力，提高成套水平和竞争能力。要求通过调整，使80%以上的企业能做到产品方向对头，适销对路，任务较足，有竞争能力和发展前途。

克服官僚主义 密切干群关系

## 龙潭山车辆段开展“爱工活动”

据新华社长春电 记者张开报道：吉林铁路局龙潭山车辆段开展干部“爱工活动”，密切了干群关系。这个段的干部通过走访车间，听取群众的意见和要求，帮助解决他们生活中的一些困难问题。一名段党委副书记和段工会主席、团委书记一起走访了9个车间，发现职工生

活中存在的155个问题，就地解决了86个，随后又与多方面协商解决了59个。龙潭山车辆段的干部们在工作中努力做到“三熟悉”，“五必访”，“三熟悉”是：熟悉职工的生活、技术状况和他们的家庭情况、生活情况。“五必访”是：职工出勤不好，生活出现困难必访，发生

## 广西停建缓建58个在建项目

新华社南宁电 今年以来，广西壮族自治区压缩基本建设规模，已经停建、缓建了投资在100万元以上的小型建设项目58个，占在建项目总数的四分之一，压缩下来的投资金额共14,883万元，占全部投资额将近23%。

广西近年来开工兴建的投资100万元以上的小型工业、水利、水电等建设项目共有227个，其中不少项目没有按基本建设程序办事；有些项目资源没有查清或资金没有落实；有的擅自扩大建设规模，耗用资金超过计划；有的搞了重复建设；有的三度处理不好，污染旅游

区的江河；有的甚至动用水利建设资金，搞了招待所、办公室、商店等计划外工程。为了及早杜绝资金浪费现象，保证那些有利于促进经济调整和改善人民生活的项目能够顺利建成，今年以来，自治区人民政府对这些项目作了全面清理。最近，又正式发出通知，对这些小型项目区别情况进行严格控制 and 坚决压缩。

目前，各地建设部门正在做好停建、缓建项目的善后处理和工程、设备维护工作。自治区水利部门还将在年底前对全区小型水利工程组织进一步清理。

## 辽宁省关停一批小氮肥厂

新华社沈阳电 辽宁省小氮肥工业经过一年多的调整，取得了节约能源、增加生产、降低消耗的效果。

这个省原有五十多个小氮肥厂，大部分设备简陋，煤电消耗高，亏损大。省石油化工局根据调整方针，继去年关停5个5000小氮肥厂之后，今年又关停6个长期亏损的小氮肥厂。把原来供应这些厂的

原料、燃料煤增拨给生产条件较好、煤电消耗较低的其他小氮肥厂，使它们得以开足马力生产。

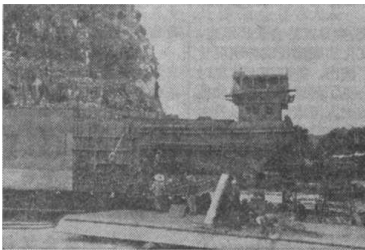
这样做的结果，全省小氮肥企业数量虽然比去年减少，今年1至10月份化肥的产量却比去年同期增长了5%，亏损额比去年同期减少一千四百多万元。能源消耗下降尤其明显，全省平均每吨合成氨耗原料、燃料煤比去年

同期下降五百四十多公斤，电耗下降143度。

在关停一部分小氮肥厂的同时，辽宁省石油化工局还从各地抽调一批技术人员，帮助14个管理较差的小氮肥厂改进技术，降低能源消耗，也都不同程度地取得了效果。

去年以来，省石油化工局还先后办了3期小氮肥企业厂长轮训班，使一百多名厂长、副厂长系统地学习了有关小氮肥企业的专业知识和管理业务。

王及扬摄



广西西江造船厂

在积极完成军工生产任务的同时，努力发展民用产品。图为工人们在露天工地上为港南建造800吨位货驳船。

王及扬摄

## 一架照相机养活了六口之家

山西省曲沃县城居民吴兆富，今年以来，带着自己待业的一儿一女，在冀城、沁水一带为山区人民修业，子女不再吃闲饭，全家生活有着落。

吴兆富今年52岁，过去没有固定职业。他卖过粮，收过废品，去年女儿和儿子离开学校回在家中。为了谋生，吴兆富买了一架照相机，经过学习实践，掌握了照像技术，到80里内外的山区照像，群众反映不错。

今年，吴兆富领到了县工商行政管理局发的营业许可证，带着儿子活跃在冀城、沁水的东山一带，那里的社员不论照全家福还是照老人寿像，随时随到。照完之后，吴家父子再把像片送上门。就这样，一架照相机安排了3个人，使得这个6口之家的生活有了着落。

魏丕贵 孙新荣

王及扬摄

## 功夫不负有心人

河南省焦作电厂张树堂，解决了发电机组运转中的不少难题，去年被提拔为工程师。

张树堂只有初中文化程度。长期以来，他刻苦学习，自修了中专和大专电力技术课程，又在实践中不断积累经验，进步很快。1953年，他进厂当工人，1959年被提拔为技术员。十年动乱期间，张树堂被打成“技术黑线”人物，就是在被监督劳动的几年里，他也利用空闲时间，偷偷地自学高等数学、电工原理、机械制图以及外国语等。

1978年，电力工业部在焦作电厂新安装了台20万千瓦的大型机组。这是

全国烧无烟煤的最大机组。张树堂被任命为这两台机组试运指挥部的副总指挥。

试运中遇到的第一个技术难题就是锅炉给粉机下煤粉不均，影响炉膛燃烧和机组投运。张树堂经过分析，认为是给粉机滑差电机的间隙太大。他和另外几名技术人员一块研究了解决方案，把滑差电机间隙扩大，给粉机果然下粉均匀，运行正常了。周围的同志看到技术难题迎刃而解，再联系张树堂平时的刻苦钻研，高兴地说：“真是功夫不负有心人啊！”

新闻研究生 李松晨

## 实干巧干的翻砂工杨华法

“搞四化建设，时间很宝贵，一分一秒也不能浪费。”几年来，他每天合理安排家务，提前上班，下班后还要干一点，坚持出满勤，实干巧干。有时候操作工具坏了或者停电，他就用手工做，不让时间空过。每逢厂里开会耽误了生产，他一定要把时间补回来。有一次开会，他提前四个多小时上班，不但没有耽误生产，还超额完成了日产量。

保证是很难百分之百地保证质量的。行话讲：“翻砂，翻砂，难做包开‘西瓜’。”所以国家下达的翻砂质量指标是正品率达到90%。杨华法做的是小件活，体积小，数量多，很容易出废品。但是，他精细操作，一丝不苟，经他手翻砂的各种机器零配件的铸件达几十万只，极少出废品。他的翻砂铸件质量长期在同行业中保持最高水平。（新华社稿）

## 生产目的的讨论和经济调整

十二月四日在全国社会主义生产目的的讨论会上的发言

于光远

为了减少财政赤字，稳定消费品价格，保障和逐步改善人民生活，我们有必要下最大的决心去缩短近年提出来的一个发展国民经济的方针。这种严重比例失调的造成，有两种性质不尽相同的原因。一是片面强调重工业，对重工业投资比重过大，重工业自我服务比重过大。结果消费品生产相对不足，而重工业部门职工购买力的需要有较大增加，扩大了消费品需求与生产的矛盾。二是重工业上的项目太多，使大量资金长期停滞于“在建项目”的状态之中，不能为消费品生产服务。但对消费品的需求并不因基建尚未形成生产能力而增加，这样使消费品的需求与生产矛盾进一步尖锐。第一种情况是由于对社会主义生产目的缺乏认识而产生的。而在积累和消费间的比例关系为既定时，第二种情况则属于计划管理上的不善，对社会主义生产目的的缺乏认识，在这里只是间接地发生作用。在这两种原因中的第一种，是带根本性质的。因此要从根本上解决积累消费比例关系，就必须把社会主义生产目的提到首要地位。

由于长期左倾错误和林彪、“四人帮”的破坏，这种比例失调早已成为事实。但是在三中全会前对它的严重性估计不足，只是到1979年春天才把调整作为一个最重要的方针提了出来。调整方针的提出，对于抑止这种严重比例失调的继续发展，起了重大的作用。但是贯彻这个方针，曾经遇到不小的阻力。不论在言论上或是行动上，都有与这一方针相抵触的表现。这就使得这个方针在某些部门、某些地区得不到贯彻。产生这种阻力的原因是多方面的。其中之一就是当初促使积累和消费比例失调的一个最重要的错误观点——对社会主义生产目的的缺乏正确的认识——没有得到纠正。因此开展社会主义生产目的的讨论，提高认识，就成为排除思想障碍、贯彻调整方针的一个重要环节。

去年9月间提议开展社会主义生产目的的讨论时的情况就是这样的。如同调整方针遇到阻力相似，这个问题的讨论开始后不久，就出现这样一种议论：“我们干了这么久的经济工作，难道连生产目的都不懂得？”很遗憾，情况就是有些干了这么久经济工作的同志并不真正懂得社会主义生产目的是什么。事实上对生产目的还存在许多看法：如“为生而生产”，“为完成指标而生产”，“为完成政治任务而生产”，“为实现伟大号召而生产”，等等。他们不了解某个指标，某个号召等等，只在它们正确地反映了社会的需要时，我们才应该为它们的实现而努力，它们本身不能成为社会主义生产的目的。去年的讨论虽然中断了，但还是引起了人们对这个问题的注意，使人们在这一问题上进行了一番思考。这为经济调整方针的贯彻在思想上作准备起了不小的作用。

调整国民经济是一个积极的方针。这一方针的贯彻，将使我国国民经济的发展获得一个可靠的前进阵地，将使我国国民经济结构获得改善，因而最终必将使得我国社会主义经济获得持久的比较快的向前发展。而社会主义生产目的的问题讨论所要解决的就是关于这样的调整的最根本的理论问题。这是明白白的事：开展关于社会主义生产目的的讨论根本不是只讲改善人民生活不讲生产，在讨论中，经济学家们研究的是如何进行生产才更好地符合我们的生产的社会主义本性的问题。关于社会主义生产目的问题的讨论本身，当然不能排除调整中提出的许许多多具体经济问题，要解决这些问题还要经过一系列的中间环节。但是，如果这个问题的讨论能够从抽象理论和从联系实际这两个方面深入，取得比较好的科学成果，那么它就可以为进一步研究和解决这些问题指明方向。

应该指出，社会主义生产目的问题的讨论，不仅应该联系国民经济调整方针的理解问题，而且应该联系经济调整的实际问题。按照社会主义的生产要满足人民群众日益增长的需要为目这样的正确的指导思想，我们在坚决缩短基本建设战线的时候，要千方百计地挖掘潜力去发展消费品的生产，只有这样才能保证人民的生活，才能稳定物价，并增加财政收入，减少赤字。在我国今天发展消费品生产的潜力是很丰富的，而基本建设的缩短如果安排得当，就可以给发展消费品生产创造更好的条件。我们要寻找适当的办法去把这种潜力充分地挖掘出来。现在人民群众对消费品的需求不能得到很好的满足，而发展消费品生产所必需的装备和其他生产资料也不能得到满足。因此，必须努力为人民群众提供尽可能多的消费品和服务，并做好重工业为消费品生产的服务工作。作好这两种服务工作，是讨论社会主义生产目的的问题时，在今天条件下把这个问题具体化为我们工作的生产实践所要解决的主要问题。而重工业为消费品生产提供必要的生产资料，是把消费品生产中的潜力挖掘出来的最重要的一个手段。同时应该坚持改革，排除现行体制中对发展消费品生产起来束缚作用的那些东西。我们要把改革与调整很好地结合起来而不是把它们对立起来。这一点，对于达到社会主义生产的目的也是一个必要的前提。

王及扬摄

## 姑娘们学会了做买卖

一个由维吾尔、回、汉三个民族的女知识青年组成的乌鲁木齐市解放南路青年工艺美术社，生意越做越兴隆。一年多来，日营业额由开始的三、四十元上升到200元，职工的工资收入稳定在每月40元以上。

这个合作社除了6名聘请来的老师傅，其余25人都是中学毕业的女青年，最大的24岁，最小的17岁。办社初期，她们只会生产领子、绣花床围等小商品，一天卖不了多少钱。微薄

的收入，单调的产品，威胁着合作社的生存，也逼着姑娘们去动脑筋，找出路。天气冷了，许多年轻人喜欢戴大方巾，不妨试试。她们马上做了几个试销一下，果然，很快

就卖出去了。她们就继续制作这种口罩，合作社冷落的门面顿时热闹起来。顾客川流不息，姑娘们也忙个不停。三个月后一算账，小小的口罩收入达到1万元，其中获净利2,900元。这件事使姑娘们开了窍，感到要使合作社生存下去，必须研究人们的需要，摸清市场的规律。

从此，姑娘们更加关心市场动态，无论是看电影、逛公园，或是走亲访友，都要细心观察人们四季穿戴的变化，从人们的领子、衫衫到房间的摆设等，都要用心研究。每当她们碰到新的绣花样式，就不惜牺牲休息时间，一笔一划地把它画下来，做出样品，招揽生意。现在她们加工的绣花图案中，既有传统的嫦娥奔月，又有少数民族人民喜爱的山林花草，品种多达几十种。有一次，国营商场委托处理一批织花的尼龙衫，她们立即买来，把它们加工成风格各异的民族式衬衫、衬裙和绣花电视机套、童裙等多种产品，因为物美价廉，深受人们的欢迎。她们又做了一笔好生意。

姑娘们身居闹市，初步学会了市场预测。秋季是新疆的黄金季节，秋高气爽，牛羊肥壮，许多少数民族青年喜欢在这个时节举行婚礼。工艺美术社的姑娘们热情地为情侣们出主意，当参谋。她们提前准备好几十种绣花、扣花图案式样，把它们挂在墙上，让情侣们挑选，定做民族式的绣花被套、枕套套、布帘和扣花窗帘、床帘等用品，以便把一间间洞房装扮得漂漂亮亮。

姑娘们经常走出店门，主动和一些企业单位联系揽活，找米下锅。今年10月，她们从市上一家被服厂揽了一万二千件儿童围裙的绣花任务。尽管绣一件小围裙只有1分8厘的利润，但是小小的车间里，一架架缝纫机却转动得十分欢

愉。难怪一位顾客热情地称赞说：“姑娘们也学会了做买卖，她们的扑腾和市场的脉搏一起跳动！”

新华社记者 瓦哈甫·阿扎提摄

为四化贡献才智和力量

王及扬摄

## 不能只取不予

安若

我喜爱北京农贸市场丰富多彩、熙熙攘攘的景象，常去随心所欲地逛一逛。但也有让人不高兴的时候，比如，有次下大雨，市场上毫无遮挡，人们成了“落汤鸡”，只好悻悻然离去。

其实，有些地方农贸市场并不乏管理之人。就拿收市场管理费来说，已经精细到车、车分、车分、车分。管理者的态度，是收钱之后，却很少考虑买卖主与卖主因雨淋之苦。

我们是社会主义国家，取之于民的资金，照理应该用于民。从这一点出发，有关部门不能“只取不予”。我想市场管理部门在计算收费的时候，就应该从算盘上拨两个儿子，用以改善集市的经营条件。（编者按：北京市有些农贸市场已开始注意解决这个问题。）





加强民族出版工作提高各族人民的科学文化水平

全国少数民族文字图书出版工作座谈会在京举行

新华社北京12月6日电 “做好少数民族文字图书出版工作，提高各族人民的科学文化水平，丰富他们的精神文化生活”，这是国家民委和国家出版局11月27日至12月6日在北京召开的全国少数民族文字图书出版工

作座谈会上各族代表的一致呼声。参加座谈会的代表们认为，我国是一个统一的多民族的社会主义国家，大力加强少数民族文字图书出版工作，贯彻党和国家的民族政策，加强各民族之间的思想文化交流，

维护民族团结，提高各族人民的科学文化水平，加速边疆建设具有重要意义。座谈会指出，全国解放后，我国已出版了19种民族文字的3万多种书，印行5亿多册，深受少数民族读者的欢迎。座谈会就如何从各民族的实际出发，继承优秀的民族文化传统，注重发展民族文学创作，加强翻译队伍的建设，大力扩充民族文字图书印刷生产能力和改革机构体制等，提出了许多建设性意见。会议期间，乌兰夫、杨静仁同志接见了参加会议的同志。

民族问题五种丛书工作会议结束

本报讯 国家民委召开的民族问题五种丛书工作会议11月24日至12月3日在北京举行。

参加会议的有：内蒙古、新疆、广西、西藏、宁夏、云南、甘肃、青海等17个省、市、自治区和中央有关部门的代表、专家。

全军第一舞美展览开幕

新华社北京12月7日电 中国人民解放军全军第一届舞美艺术展览8日在中国人民革命军事博物馆正式展出。

这是一个集中了全军舞美精华的展览。走进展览大厅，首先映入眼帘的是四百多件制作精美的舞台设计图画。这些图画把近几年来全军的许多优秀剧目的舞台连成了一片，使人如在艺术长廊里漫游。

为了促进舞台艺术和技术的发展，这里还展出了轻便舞台、自动化灯光器材、维妙维肖的各种大小道具和五颜六色的服装等一百余件实物。观众在



李先念同瓦卢巴亲切交谈。新华社记者摄

日本戏剧家在京演出《屈原》

本报讯 日本12月6日电 78岁高龄的日本著名戏剧家河原崎长十郎和其他20位日本戏剧家，今晚在首都剧场的舞台上演出由郭沫若40年代创作的话剧《屈原》。整个演出气势磅礴，感情真挚，深深感染了观众。

河原崎长十郎是中国人民熟悉的老朋友。他满腔热忱地长期致力于中日友好和日中文化交流事

业，曾多次率团来华访问或演出，受到周总理的多次接见。今晚他在剧中扮演屈原。他吸取了日本古典歌舞伎的表演手法，成功地塑造了郭沫若所创作的战国时期伟大的爱国主义诗人屈原的艺术形象。

人大常委会副委员长、中日友协会长廖承志，文化部副部长姚仲明观看了演出，并在演出休息时接见了河原崎长十郎和他的夫人河原崎静江以及由他们率领的日本演出的主要演员，同他们进行了亲切友好的谈话。

据新华社北京12月7日电 中华人民共和国和保加利亚人民共和国科学技术合作委员会第十八届会议定于今天下午在北京举行。

中国保加利亚科学技术合作委员会保加利亚组主

积极发展民族出版事业

本报评论员

在我们这个统一的多民族的社会主义国家，民族工作是我党长期的重要工作之一。少数民族文字图书出版工作，又是整个民族工作的一个重要组成部分。做好这项工作，对于全面贯彻落实党的民族政策，进一步密切各民族间的思想文化交流，维护民族团结，捍卫祖国统一，提高各少数民族人民的科学文化水平，推进四化建设步伐，逐步消除各民族在政治、经济、文化上存在的事实上的不平等，都有重要的意义。

建国以后，少数民族出版工作在党和政府的关怀下，曾经有过较大的发展，在整个出版事业中占有重要地位。十年浩劫，给少数民族文字图书的出版几近中断。粉碎“四人帮”以来，情况虽然有了很大的变化，但由于极左思想的影响没有根除，以及我们指导工作不力，至今民族文字出版工作的困难仍然较多，发展较慢。在方针任务、机构体制、印刷发行等方面，问题很多。编译人员不足，水平不高，后继乏人，很不适应文化建设和四化建设的需要。各族人民迫切要求尽快改变这种状况。

少数民族出版事业的发展，取决于整个民族政策的全面贯彻落实。当前，党中央对民族工作作出了一系列的重要决策，为发展少数民族文字图书出版工作提供了极为有利的条件。我国现有的55个少数民族，除回族、满族和畲族能用汉语文字外，都有自己的民族语言，有18个少数民族有自己的文字。使用和发展各民族的语文文字，是体现民族平等的一个重要方面。改变目前各民族经济文化的落后状况，发展民族出版事业，是一项具有深远意义的重要任务。我们应该把扶持发展民族出版事业当作贯彻落实党的民族政策的一件大事来对待。

发展少数民族出版事业，也是少数民族地区四化建设的需要。少数民族文化教育落后，是旧社会民族压迫压迫的结果。目前，民族地区的经济建设已逐步为人们所关注，而文化教育工作还没有引起应有的重视。少数民族地区的四化建设需要人材，需要普遍提高各民族人民的科学文化教育水平，也就离不开出版事业的发展。我们要把眼光放得远一些，把经济建设、文化建设结合起来，使经济建设促进文化建设，又使文化建设反过来促进经济建设。

发展民族出版事业，要从少数民族的实际情况出发，扬长避短，把工作搞活。要按照民族的实际需要，确定出版事业的发展方向。根据各民族地区、民族文种的不同情况，提出能与四化需要相适应的长远计划，使之能够更好地为本民族人民和社会主义事业服务。在机构体制的改革中，要尊重少数民族的政治文化权利，只要是有利于民族出版事业发展的，可以作一些必要的尝试。

发展民族出版事业，必须大力培养少数民族知识分子队伍。过去，由于对少数民族知识分子的培养重视不够，加上林彪、“四人帮”的摧残，有的民族知识分子很少，单是整理民族文化遗产就很困难。要让他们用本民族的文字进行创作，就更难了。民族出版部门的编译人员，是少数民族知识分子队伍的一部分，他们是提高民族出版工作水平的基础。要认真落实党的民族政策和知识分子政策，逐步提高他们的社会地位和物质待遇，充分发挥他们的积极性。要提拔一批有经验的编译人员从事业务领导工作。

当前，用少数民族文字出版的图书，印数少，成本高，一般都有亏损，国家应该根据实际需要和可能给以补贴。此外，由于民族出版工作基础薄弱，目前还存在某些特殊困难，有关部门应该在人力、物力、财力方面，给予更多的帮助和照顾。

当然，民族出版工作中的问题很多，有些困难一时难以解决，从事少数民族文字出版工作的同志，要体谅国家当前的困难，尽可能多想一些办法，把工作做得更好。在党和政府以及广大民族文字出版工作者的共同努力下，民族文字图书的出版工作，定会出现一个日趋繁荣的新局面。

中国和保加利亚科技合作委员会第十八届会议议定书在北京签字

据新华社北京12月7日电 中华人民共和国和保加利亚人民共和国科学技术合作委员会第十八届会议定于今天下午在北京举行。

中国保加利亚科学技术合作委员会保加利亚组主

部部长陈慕华出席了签字仪式，并在签字前会见了格·乌德夫副部长和其他保加利亚客人。

保加利亚驻中国大使贝尔切夫参加了签字仪式，并出席了会议。

第三次全国文史资料工作会议建议

各级领导重视、支持文史资料工作

据新华社北京12月7日电 第三次全国文史资料工作会议建议：各级领导、各级人民政协、有关部门和各界人士，要重视、支持和帮助文史资料的征集、整理、编写和出版工作；亲访过戊戌以来各种重大历史事件的老人，要为整理和编写有关史料作出贡献。

会议强调，文史资料工作是我国文化事业的一个组成部分，是一项惠及后世子孙的重要而光荣的事业。它在人民政协的整个工作中占有重要地位。在我国的历史时期，这项工作有着承前启后、为国家四化建设服务的新的意义。

文史资料工作首先是征集工作。会议提出，征集的时限应自戊戌以来一直顺延到“文化大革命”结束。征集工作要抓住重点，在广征博采的同时，要重点征集我国近代史、现代史和革命史上影响较大的事件和人物的资料，能够反映社会本质的典型资料，具有现实意义的资料，可以教育后人的资料。要重视少数民族地区的历史资料工作，鼓励和发动少数民族、宗教界人士撰写回忆录，征集关于民族团结、民族关系以及少数民族经济、文化和宗教信仰方面的资料。

会议认为，征集、编写文史资料必须坚持求实、存真、致远的方针。对所说不一的史料，要多说并存，不强求一致，不搞一言堂。

参加这次会议的有29个省、市、自治区政协文史资料机构的代表，各民主党派、人民团体及有关单位的列席代表，共二百多人。政协全国委员会副主席、全国政协文史资料研究委员会主任王首道在会上作了报告。会议结束时，政协全国委员会副主席乌兰夫、刘澜涛、李维汉、许德珩、王首道、王昆仑、包尔汉等会见了与会代表，乌兰夫、李维汉、刘澜涛先后讲话，勉励大家奋发努力，把文史资料工作做得更好。

会议是11月26日至12月6日在北京举行的。

香港中文图书展览在北京开幕

据新华社北京12月5日电 《香港中文图书展览》今天下午在北京中国美术馆开幕。它搜集了香港地区132家出版社出版的图书。

最近，体育出版部门编印的《健康之友》、《气功的妙用》、《健康顾问》之类的书刊，颇为畅销。城市里，长跑、太极拳十八般、打太极拳的人也越来越多。这说明，人们生活安定，心情舒畅了，希望有一个健康的身体，以便更好地学习、工作。

现在的问题是，对人民群众的这种新的要求，相当一部分领导还认识不够。这种开展体育活动，什么场地啦、器材啦、时间啦……，困难一大堆。这些是不是困难呢？对大多数机关和厂矿企业来说，确实有一些困难，但这些困难不是不可克服的。象轻工业部和纺织工业部机关，无锡的一些工厂，北京大栅栏的许多商店等，并没有特别优越的条件，可是他们的职工体育活动搞得很好。可见，许多单位的职工体育活动没有开展起来，根本问题并不在于有没有困难，而是这些单位的领导同志对此重视不够。

开展体育活动、增进职工健康，是关心群众生活的一个重要内容，也是国家搞好四化建设不可少的一环。关心群众生活，既要关心他们的衣食住行，也要关心他们的身体健康。从某种意义上说，关心健康更为重要。一个人丧失了健康，再好的衣食住行对他也就没有多大意思了。

开展体育活动还是丰富职工文化生活的一项内容。我国年轻职工多，他们精力充沛，八小时之外的生活怎么安排，很值得研究。现在，有些青年人下班后，或是走在马路边抽烟闲聊，或是走在路灯下打牌，或是胡乱玩狗提鸟，有的甚至到公共场所去搞恶作剧、捣乱、破坏。为什么不能开展一些包括体育在内的有益的活动，尽量把他们吸引过去呢？

当然，不少人对体育不那么感兴趣。造成这种状况的原因很多，其中一个主要原因，就是他们长期生活在体育不受重视的环境里，和体育接触较少。正因为如此，我们更需要重视职工群众的体育活动。

要看到职工的新要求

凡秀



北京工人体育场为何不向职工开放

编辑同志：北京工人体育场和工人体育馆，是1957年用工会经费和工人会费开始兴建的。1959年和1961年分别建成，这里既是国际国内重大体育比赛的场所，也是北京市职工体育活动的主要阵地。

十年动乱前，工人体育场除主体运动场外，其他场地和设施基本都向广大职工开放。两个足球场（包括400米跑道）和12个室外篮球排球群众可以自由使用；看台下还有乒乓球、武术、举重等10个健身房，职工群众也可以使用。那时，场里还有十几位教练，专门对职工进行体育锻炼辅导。

可是现在，工人体育场却把广大职工拒之门外。这里场地和设施都那么高，铁栅栏之外，上述场地和设施都不向职工开放。朝阳区老工人长跑队想进去锻炼，大门上锁不能进去，只好从体育场西面南侧的沟底下爬爬进去。工人体育场占地40公顷，相当于一个公园大小。公园花几块钱买个门票就能随便进去，可是职工群众平时想进工人体育场锻炼，却进不去。最近，北京市体委又拆毁北京工人体育场内的排球场，用那块场地修建学生宿舍的大楼，定于12月动工。现在即将打桩施工。这样，就更不利于北京市职工体育活动的开展。

项群

来信

人。据有关方面对113个单位的调查，有85%的干部、职工坚持了做操活动，发病率开始有所下降，出勤率也有了一定提高。

河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

今年2月，河南省人民政府发出了《关于恢复工间操和其它体育活动的通知》，要求各级厂矿企业、机关组织广大职工、干部、职工，积极开展工间操和其它体育活动。各地、市、县认真贯彻执行市人民政府的通知，采取多种形式，推动了机关的工间操、厂矿、企业的班前操和其它体育活动的广泛开展。据15个地、市不完全统计，已建立太极拳辅导班146处，举办太极拳训练班63期，参加训练的干部、职工15,522人。

上海手帕七厂组织青年足球队

本报讯 上海手帕七厂组织青年足球队，使一些出名的后进青年转变过来，成为生产骨干和技术标兵。该队共有队员十四名，都是二十岁上下的青年，其中有四名原来是在社会上打靶的“闲人”，去年五月，厂党委把这些青年组织起来，组成足球队，厂里一些人不赞成，甚至说：“他们几个凑在一块，还能有什么好？”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

厂领导见他们打靶队好了，于是厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：“厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。厂领导说：‘厂领导也不这么说了，积极支持他们踢球。’”

销售员和体育结缘

——记大栅栏商业街的群众性体育活动

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

大栅栏商业街，是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。这里也是北京一条有名的胡同。这里居住着许多老北京人，他们在这里生活、工作、娱乐。

北京举行职工首届“智慧杯”棋类比赛

本报讯 据《北京晚报》报道：应棋类爱好者的要求，北京市总工会、北京棋协与《北京晚报》于11月30日至12月12日，联合主办北京市职工首届“智慧杯”棋类比赛。

“智慧杯”棋类比赛包括中国象棋、围棋和国际象棋。凡北京市正式职工（男女均可、年龄不限），并具有一定棋艺水平和身体状况良好者，都可凭单位介绍信、工作证或工会会员证，报名参加这次比赛。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

本次比赛，旨在丰富职工的业余文化生活，增进职工之间的友谊，提高棋类运动的普及程度。比赛将分设中国象棋、围棋和国际象棋三个组别，分别进行。比赛地点设在北京市总工会，比赛时间为每天下午2点至4点。

怎样采用新技术，才能加速实现现代化，目前存在着种种不同认识。对此，想谈一点自己的意见。

一、采用新技术，要不要从中国的实际出发？

有些同志认为：开展社会主义现代化建设，不能以我国目前的实际技术水平为起点，而应该以国外的70年代先进技术为起点。自己不行怎么办？就从国外大量引进先进技术。按照这些同志的观点，只有这样才能加速实现现代化，迎头赶上国际先进水平。两年多来的实践，已经证明这是行不通的。

实践告诉我们：在一些发达的资本主义国家，资本的有机构成是比较高的，在我们的某些部门，可说是非常高的。要成套引进他们最先进的技术，就得花大量的外汇，以至于搞一个项目就得花几亿到几十亿元的外汇和相应的人民币投资，这是我们所负担不起的。其次，企业的机械化、自动化程度越高，对原材料品种、规格、质量的要求也就越高。有些引进项目不仅在建设时要花大量投资和外汇，在投产后还得靠进口原料过日子，这是双重的不合理。再说，采用的技术越先进，单位投资能够安排的劳动力也就越少，提高劳动生产率和充分就业产生了严重的矛盾。所有这些，都严重脱离我国的实际。这是我们必须及时汲取的教训。

我国的最大实际是什么？无非是两条。一条是人口多，一条是底子薄。迄今为止，我国按人口平均计算的国民收入只有二百几十美元，只相当于工业发达、技术先进的国家的十分之一以至十分之一；按人口平均计算的耕地不到世界平均水平的一半；按人口平均计算的年固定资产投资

## 采用新技术要从中国的实际出发

戎文佐

总额更是低得很。所有这些，都是我们无法回避的客观存在。我们在现代化建设中，绝不能脱离我国实际凭空起步，而必须在上述实际基础上扎扎实实地前进。因此，在现代化建设中，我们绝不能片面地强调发展能对整个国民经济实行技术改造的重工业，而是要注重发展农业和轻工业，为人民提供更多的生活资料，为国家加速资金积累，为进一步发展重工业创造条件；不能片面地强调现代化的新厂建设，而应该注重对现有企业实行革新、挖潜、改造，充分发挥现有企业的生产潜力；不能片面强调采用先进技术，而应该在积极采取某些先进技术的同时，实现先进技术、中间技术（实用技术）和必要的手工劳动相结合，搞多层次的技术结构。在引进先进技术时，更必须密切结合我国的实际，尽可能利用我国的丰富的劳动力和资源条件，适应我国的支付能力，有利于提高我国的自力更生水平。

二、采用新技术，要不要讲究经济效益？

多年以来，在我们的国家里，几乎形成一种风气，就是在采用新技术的时候，只讲生产效率和产品品种、质量，不讲经济效益。必须承认，尽管近30年来，资本主义的基本经济规律一直在那里起作用，但整个资本主义社会的技术并没有停滞不前，而是发展得很快。其中有一条重要的经验，就是舍得在科学研究上投资，

当科学研究取得成功，有“商业价值”以后就付诸实施。这里讲的“商业价值”，也就是要在市场上有竞争能力，要有利可图。无利可图的新技术，资本主义是不采用的，这就是他们的生意经。对这一点，我认为不能把它简单地当作资本主义的东西来否定，而应该把它当作是一项发展现代化大生产的经验来借鉴。

社会主义的生产目的和资本主义的生产目的存在着本质的不同，但是，在社会主义生产中，价值规律仍然发生着作用。不讲经济效益，就无法扩大社会主义再生产，这是一个常识问题。因此，现在已经是从根本上抛弃在采用新技术时可以不讲经济效益的旧观点，而代之以必须比较各种技术方案利弊，从中选择最佳经济效益方案的时候了。采用新技术，可以带来良好的经济效益，应该大力推广；暂时不能带来经济效益，应该通过科学研究去完善这项新技术，为今后的采用和推广创造条件；经济效益反而不如原来技术以至手工劳动的，就不宜采用，更谈不上推广。我们反对为生产而生产，也要反对为采用新技术而采用新技术。

举例来说，在皮革工业中是走发展合革的技术道路，还是走发展猪革的技术道路，就是一个很好的对比。搞合革生产是世界上最先进的技术，建设一个年产300万平方米合革的现代化工厂需要投资4亿元，所需设备要从国外引进，多数化工原

料得依靠进口，每平方米的成本也比较高。新建或者扩建几个年产50—100万张猪革的中等技术的猪皮制革厂，达到相当于300万平方米合革产量的规模，总投资只需要5,000万元，设备可以自力更生，资源可以就地取材，总之是投资少、收效快、经济效益好。过去不经过对比，往往盲目地发展合革的生产；如今通过对比，就没有理由再去搞被认为是70年代新技术的合革厂，而不去搞从我国实际出发的具有更佳经济效益的猪皮制革厂了。

应该指出：在确定每一个具体生产建设方案的时候，要研究经济效益，这在资本主义社会中，也是可以作到的。但是，在整个行业以至整个国家范围内通盘制订技术经济政策，讲究宏观经济效益，这在资本主义国家里就很难设想，而在我们国家里却完全可以做到，因为这是我们社会主义制度优越性的所在。

三、采用新技术，要不要考虑劳动力的安排？

在现代化建设中，我们一定要努力采用新技术，提高劳动生产率，这是理所当然的。但是我国是一个人多地少的国家，如果片面强调采用新技术和提高劳动生产率，就会同解决劳动就业问题发生尖锐的矛盾，这是一个很现实对待的问题。有些同志认为，要解决就业问题，就不能提高劳动生产率。这样当然不行。反过来，有些同志认为，提高劳动生产率，就不能

考虑就业问题。这也值得商榷。

提倡采用新技术，努力提高劳动生产率，这是完全必要的。但是不能脱离实际，片面追求机械化、自动化水平。不能因为建设一个或者几个当代最新技术项目而过分集中地使用资金。采取这种办法的结果是：从单个项目来看，企业的劳动生产率很高；但是由于此使许多可以办的事没法办，使许多可以安排的生产力得不到安排，它在实际上就起了阻碍劳动生产率提高的作用。我认为：在采用新技术以提高劳动生产率的时候，要考虑整个劳动力的安排问题，力求全面提高劳动生产率。在现阶段，应该多提高多引进一些适合我国国情的劳动生产率处于中等水平的实用技术，把现代化的生产方式和必要的手工劳动结合起来。采取这种做法，就单个项目来说，劳动生产率可能是比较低的，但是可以从下列几方面为采用新技术、提高劳动生产率创造条件。

第一、以较少的投资容纳较多的劳动力，从而为国家集中一定数量的投资来举办一些确实必须举办的具有先进技术水平的重点建设项目创造条件。在这里，两者是相互相反的。

第二、有利于充分发挥现有企业的生产潜力，从实际出发，通过革新、挖潜、改造，促进劳动生产率的提高。

第三、有利于解决城镇劳动就业问题，使潜在的劳动力转化为实际的劳动生产力，这是提高劳动生产率的一个重要方面。

第四、有利于扩大出口，从而为大量引进先进技术、进一步提高劳动生产率创造条件。

（本文是作者根据他在北京地区社会主义生产目的座谈会上的发言改写的）

## 第一次国内革命战争时期广东农民运动的历史功绩

元邦建

第一次国内革命战争时期的农民运动，首先是广东开始的。广东农民运动的发展时间最早，其规模和影响在全国农民运动中也为数不多。早在1922年6月，中国共产党刚诞生不久，彭湃就在广东的海丰县开始组织农民运动。彭湃是我党农民运动的先驱，海丰农民运动是广东农民运动的起点。海丰的农民在彭湃的领导下一纷纷组织起来，到1923年元旦，全县总人口四分之一，约十万人参加的海丰总农会正式成立。农民运动的发展，其势不可阻挡。以海丰为中心，向西遍及惠州各地，向东波及潮汕平原和兴梅各县。5月，成立了惠州农民联合会。7月，又改组为广东省农会，彭湃任农会执行委员会委员长。

广东的农，团组织，在阮啸仙等同志领导下，充分运用海丰农民运动的经验和影响，先后在海丰、顺德、广宁等地开展农民运动，逐步将农民组织起来。1924年1月，国民党改组后，中共广东区委派遣了一批干部到国民党中央农民部工作。林伯渠是第一任农民部长，彭湃、阮啸仙、周其鉴等在农民部担任秘书、干事和特派员，他们以公开合法的身分，在全省各地广泛组织农民协会和建立农民自卫军，掀起了轰轰烈烈的广东农民运动。

广东农民运动的发展，对于建立和巩固广东革命根据地，推动全国农民运动的发展，是有功绩的。而且也使我们党开始逐步认识农民问题对中国革命的重大意义。

广东的农民运动是在中共广东区委领导下，广东革命政府的支持下发展起来的。广东农民运动的发展，反过来又支持了广东革命政府，使广东的革命根据地得到迅速的统一和巩固。

广东的农民运动，首先是从要求减租减息，反对豪绅地主强加于他们身上的各种苛捐开始的。但是，广东的土豪豪绅、军阀旧部、贪官污吏互相勾结，共同镇压农民的反抗。农民从实际斗争中，逐步认识到必须支持革命政府，反对帝国主义和封建军阀，才能获得自身的解放，因而积极参加革命斗争。

1924年10月广州商团叛乱，妄图推翻革命政府，各县、市商团纷纷也蠢蠢欲动，准备开赴广州支援叛乱。各地农民协会为了支持革命政府，组织武装监视和牵制各地商团。阮啸仙在广州组织农民自卫军和刘尔崧领导的工团军一起，协助革命政府平定了这次叛乱，农民自卫军有11人在这场斗争中英勇牺牲。

1925年2月，广东革命政府举行东征，东江各地农民、组织农民自卫军袭击军阀陈炯明的后方，封锁消息，截断粮食供应。东征军所到之处，农民自卫军当向导，侦察敌情，协助军队运输粮食、武器。当杨坤如、侯永锡部队从惠阳溃败时，漫山遍野的海陆丰农民自卫军，从四面八方包围和截击了残军。仅仅在陆丰、揭阳交界的山区，农民自卫军包围歼灭了广大残敌部4,000多人，收缴了大批枪炮。东征军在广大农民的协助下，迅速打开军阀陈炯明。6月，驻广州的桂军军阀叛乱，东江各地农民组织了3,000多人的运输队，帮助东征军迅速回师广州。在广州工人和附近农民自卫军的协助下，很快镇压了叛乱，巩固了革命政府。

10月，革命政府第二次东征，在各地农民支持下，一个多月时间，就收复了东江各地，歼灭了陈炯明残部。农民自卫军为支援东征，牺牲了500多人。东江农民运动领袖之一李劳工同志，就是在支援东征中英勇牺牲的。这时，南路各地农民也纷纷组织起来，配合南路军讨伐军阀邓本殷，使南路军迅速直捣琼崖，彻底消灭邓本殷叛部。至此，广东全省得到统一。

省港大罢工爆发后，全省农民运动在广东农民协会领导下，从精神上到物质上，给罢工工人以大力支援。在广东漫长的海岸线上，人数众多的农民自卫军，协

助工人纠察队封锁港口，给帝国主义以沉重打击。北伐时，广东各地农民组织运输队、宣传队、卫生队等，和省港罢工工人一起随军出发。北伐通道的粤北各县，组织了成千上万的农民，协助北伐军运输。广东农民运动的发展，为北伐战争建立了可靠的基础和后方。

广东是第一次国内革命战争时期的革命根据地，广东农民运动发展得也比较早，中共广东区委农民运动委员会的阮啸仙、彭湃和罗绮园（后叛变），直接参加国民党中央农民部的工作，他们又是广东省农民协会执行委员会常务委员，因此，他们不仅领导全省农民运动，而且很注意运用广东农民运动的经验，推动全国农民运动的发展。1926年2月，广东省农民协会扩大会议通过的决议案中指出：“潮汕与福建、江西两省毗连，此后应注重粤东、蕉岭、平远等县之组织，使农民协会向广东东部发展”，“北江为湖南交通要道”，“注意湘南、乐昌等县，使农民运动由此直达湖南”，“扩大西江农运范围，从此直达广西”。（《犁头》第4期）广东的农民运动，还通过国民党中央农民部主办的刊物《中国农民》、《农民运动》和广东省农民协会办的刊物《犁头》，向各省广泛介绍经验和教训。

1926年5月，广东省第二次农民代表大会在广州召开，广西、福建、湖南、湖北、浙江、江西、河南、山东、山西都派代表出席，方志敏代表江西省参加了大会。大会充分肯定了广东农民运动的影响，指出：“广东农民奋斗的影响，已惊起全国农民运动”，“广东可说是全国农民运动之开始”。“此次大会，虽属于广东一省，但事实上已树全国农民协会之楷模”。（《第一次国内革命战争时期的农民运动》）

广东的农民运动，还通过“广州农民运动讲习所”为各省培养干部，传播经验。“广州农民运动讲习所”第一、二届培训的是广东农民运动干部，从第三届起，开始接收外省学员。彭湃主办的第五届农讲所114名学员中，来自湖南、江西、湖北、山东、安徽、福建、广西七省的学员，就有64人，占学员总数的60%以上，开始成为全国性农民运动干部学校。广西农民运动领袖韦拔群，就是阮啸仙主办的第三届农讲所学员。1925年春他从农讲所毕业后回到广西，在东兰县北帝岩办起了广西农民运动讲习所，培养了大批农民运动干部，推动了广西农民运动的发展。湖北省的葛鸿鸣，也是彭湃主办的第五届农讲所学员，毕业后回到湖北省，积极把农民组织起来，推动了全省农民运动的蓬勃发展。湖南区党第一批选派12人，第二批选派44人，分别到广州第四、五届农讲所学习，这些学员在广州学习农民运动的理论，学习广东农民运动的经验，回到湖南各地把农民组织起来，掀起湖南农民运动的高潮。

1926年5月，毛泽东在广州主办第六届农讲所。他充分运用广东农民运动的经验教育学员。第六届农讲所课程中，有《广东农民运动状况》、《海丰及东江农运状况》、《广宁高要曲江农运状况》，分别由阮啸仙、彭湃、周其鉴主讲。毛泽东主编教材《农民问题丛刊》，在

### 《辛亥革命史稿》第一卷出版

金冲及、胡绳著的多卷本《辛亥革命史稿》第一卷《中国资产阶级革命派的形成》，最近已由上海人民出版社出版。

本书严格按照历史事件本身发展的先后顺序，将各个时期国内外形势的变化、资产阶级革命派的宣传活动和组织活动、以及它同下层群众反抗斗

动的策源地海丰等县实行。广东农民运动的经验传播各省，推动了全国农民运动的发展。

据1926年6月的统计，广东全省90个县中，已有66个县有农民协会的组织。广东农民协会会员占全国农民协会会员总数的60%以上。自“中山舰事件”和“整理党务案”以后，由于陈独秀右倾机会主义的妥协投降，以蒋介石为代表的国民党右派篡夺了革命领导权，广东农村的豪绅地主，疯狂向各级农民协会反扑。随着北伐的进军，国民政府迁都武汉，全国农民运动的中心，逐渐转移到湖南。广东的农民运动，开始进入了困难时期。

三

理论来自实践。一场伟大的革命运动必然要产生伟大的革命理论。广东农民运动的实践经验，使我们党开始逐步认识农民问题在中国革命中的重大意义。在1923年6月党的“三大”关于《农民问题决议案》中，仅仅提出“有结合小佃户及雇工以反抗地主的帝国主义，打倒军阀及贪官污吏，反抗地痞劣绅，以保护农民之利益而促进国民革命运动之必要”。经过广东农民运动一年多的实践之后，1925年1月，党的第四次代表大会（对于农民运动的决议案），就进一步指出：“中国无产阶级与农工阶级要领导中国革命至于成功，必须尽可能地系统地鼓动并组织各地农民逐渐从事经济和政治的斗争。取得这种努力，我们希望中国革命成功以及民族运动中取得领导地位，都是不可能的”。决议还赞扬了广东农民运动并根据广东农民运动的经验，提出了发展农民运动的方针和具体政策。

同年4月，蔡和森在《向导》热情地宣传广东农民运动，指出：“广东农民运动不仅是全国农民运动的前导，而且最足以说明无产阶级参加国民革命的影响与特性”，“惟要要求忠于革命，谁便应要求明白帮助无产阶级发展的意义。”（《向导》第112期）

5月，我党工人运动的先驱邓中夏，在第二次全国劳动大会前夕，热烈赞扬了广东等省农民运动，他指出：“农民占全国人口80%，其数量远超过我们数倍百倍以上。我们工人阶级要领导中国革命至于成功，必须尽可行的系统的帮助并联合各地农民逐渐从事于经济的和政治的斗争。假使没有这种努力，我们希望中国革命成功以及在国民革命中取得领导地位，都是不可能的。”（《向导》第112期）

争和资产阶级改良派之间的相互关系等联系起来，综合地进行考察，清晰地勾勒出其中的历史关联性和资产阶级革命派形成、发展的基本脉络及其独特面貌。

本书较多地引用第一手原始资料，特别是大量地引用了当时报刊上的文章和记载。对于有关史实，也进行了详细、审慎的考证。

（阿 叶）

## “制约与平衡”

林 干

“制约与平衡”（简称“制衡”），是指国家的立法、行政、司法权力各自分立而又相互牵制和协调。

18世纪中叶，法国资产阶级启蒙思想家孟德斯鸠系统地阐述了“三权分立”学说，认为立法、行政、司法三权力必须分立；主张这三种权力应“通过相互间的反对权彼此制衡”，以便“协调地前进”。（《论法的精神》上册第163—164页）但是，孟德斯鸠着力强调的是“三权分立”，对于如何进行权力制约和“协调地前进”，没有作进一步阐释。这个工作，后来由美国宪法起草人汉密尔顿等人完成并在美国宪法中得到了体现。

1787年9月，美国制宪会议根据孟德斯鸠的思想制定了宪法，规定立法权属于国会，但总统对国会的立法有批准和搁置否决权，国会也可在一定条件下推翻总统的否决；行政权属于总统，但总统任命部长和缔结条约时，须经国会同意，国会也有权对总统和部长的违法失职行为进行弹劾；司法权属于独立行使审判权的法院，而且法官只要行为正当，即应终身任职，但法官须经总统提名，国会批准；此外，最高法院有权审判经国会弹劾有罪的总统和官员，乃至审查国会立法是否“违宪”；等等。

宪法经制宪会议通过后，按规定要由当时13个州的代表会议分别批准，有9个州同意，才能生效。在各州审议宪法过程中，发生了一场拥护和反对宪法的最激烈的论战。有一种意见认为，宪法把几种权力“混合起来”，必然导致“权力集中于某一部门或某一个人的危险”。为了证明这种意见是对宪法和孟德斯鸠学说的误解，争取各州批准宪法，宪法起草人汉密尔顿、麦迪逊、杰伊三人，共同以“普布利乌斯”为笔名，在报刊上连续发表85篇文章（1788年，由汉密尔顿汇编成《联邦党人文集》，对美国宪法所确定的国家制度作了详细的说明和分析，从而系统地提出并论证了“权力分立”和“权力制衡”相辅相成的原则。

汉密尔顿、麦迪逊等人指出：三权分立，并不是说“立法、行政和司法应该完全互不相关”。认为“权力具有一种侵犯性，应该通过给它规定的限度在实际上加以限制”。因此，在理论上区别了立法、行政、司法几类权力之间，下一个而且最困难的工作，是给每种权力规定若干实际保证，以防止其他权力的侵犯。这是防止某些权力逐渐集中于同一部门的最可靠办法，也是避免暴政的最好途径。（《联邦党人文集》）

汉密尔顿等人的理论，不仅对美国各州批准宪法起了促进作用，而且对后来资本主义国家制定宪法也产生了巨大影响。







